

Escuela de Pregrado

PROGRAMA DE ASIGNATURA

Aspectos Generales de la Actividad Curricular

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Inglesas

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

ING0704-3

Electivo de la Especialidad I: Temas de bilingüismo

3. Code and Name of the Curricular Activity

ING0704-3

Elective seminar: Issues in bilingualism

4. Pre-requisitos

Estudios de Lenguaje, Lingüística y Sociedad
Paradigmas Teóricos Contemporáneos en Lingüística
Taller de Fundamentos de la Investigación Lingüística

5. Número de Créditos SCT – Chile

5

6. Horas Semanales de trabajo

Presenciales: 3

No presenciales:4

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Primer Semestre 2023

8. Ámbito del Conocimiento

Lingüística

9. Palabras Clave

Bilingüismo, lenguaje en sociedad, diversidad lingüística, sociolingüística crítica

10. Propósito general del curso

COMPRENDER y DESCRIBIR el lenguaje en tanto práctica y producto de la cultura humana; REFLEXIONAR sobre la incidencia de factores sociales y culturales en el uso y la adquisición del lenguaje; COMPRENDER los problemas, métodos y resultados de los estudios en torno al bilingüismo desde una perspectiva social.

11. General purpose of the course

Equipo Docente

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Marco Antonio Espinoza Alvarado

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Lingüística

Descripción Curricular

15. Competencias a las que contribuye el curso

COMPETENCIA 2. Aplicar perspectivas teórico- descriptivas y metodológicas en el análisis lingüístico de la lengua inglesa.

COMPETENCIA 3. Aplicar perspectivas teórico- descriptivas y metodológicas en el análisis lingüístico.

16. Subcompetencias

2.2 Analiza aspectos lingüísticos relevantes de la lengua inglesa desde una perspectiva interdisciplinaria.

2.4 Aplica perspectivas teórico-descriptivas en el análisis de distintos aspectos de los estados de interlengua en el proceso de adquisición de la lengua inglesa

3.1 Analiza aspectos lingüísticos relevantes en sus diferentes niveles de descripción.

3.2 Analiza aspectos lingüísticos relevantes desde una perspectiva interdisciplinaria

17. Resultados de Aprendizaje

Reconoce las complejidades del bilingüismo como fenómeno sociolingüístico multidimensional, y en tanto fenómeno histórico común en las sociedades (incluida la chilena) pero con características particulares en el contexto de las diferentes transformaciones globales recientes.

Analiza críticamente algunos de los diferentes enfoques teóricos y metodológicos propuestos para el estudio del bilingüismo, así como los supuestos en dichos enfoques respecto de la naturaleza del lenguaje, la sociedad, los hablantes y la comunicación.

A través del análisis y discusión de casos profundiza en aspectos particulares del bilingüismo como punto de entrada para comprender (y a la vez como la manifestación de) otros fenómenos cognitivos, culturales, demográficos, económicos y socio-políticos.

18. Saberes / contenidos

1. Precisiones terminológicas iniciales: monolingüismo, bilingüismo, multilingüismo.
2. Contextualización sociolingüística histórica del bilingüismo, multilingüismo y la superdiversidad. La diversidad lingüística desde una perspectiva global. La situación chilena.
3. Evolución de las actitudes hacia el bilingüismo. Mitos en torno al bilingüismo.
4. Revisión histórica de aproximaciones teóricas y metodológicas para el estudio del bilingüismo.
5. El bilingüismo en una teoría del lenguaje, la sociedad y la comunicación.
6. Perspectiva monolingüe del bilingüismo: Ideología monoglósica, sesgo monolingüe.
7. El bilingüismo desde perspectivas cognitivas, lingüístico-estructurales.
8. El bilingüismo desde perspectivas sociolingüísticas críticas.
9. Ideologías lingüísticas, políticas lingüísticas y prácticas bi-multilingües.
10. El hablante bilingüe. Tipos de bilingüismo.
11. Comunidades bilingües. Prácticas comunicativas bilingües. Cambio de código y translanguaging. Lenguas como códigos, lengua como práctica social. Repertorios lingüísticos. El bilingüismo revisitado.
12. Programas de educación bilingüe. Jerarquías lingüísticas. Desplazamiento y mantención lingüística.

19. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

Las actividades del seminario consistirán en la exposición por parte del profesor de algunos de los aspectos teóricos, metodológicos y prácticos relevantes para cada unidad, acompañada de apoyo visual. Además de esto, cada clase incorporará la discusión grupal

de las lecturas asignadas en una dinámica similar a la de grupos de estudio/lectura. Finalmente, los alumnos expondrán oralmente acerca de lecturas y temas seleccionados o asignados por el profesor.

20. Metodología de Evaluación

Las fechas específicas se determinarán durante la primera semana de clases. Dos pruebas (20%)

Resolución cuestionario (15%)

Presentación oral (15%)

Versión final ensayo – fin de semestre (50%)

(el promedio de estas notas constituye el 60% de la evaluación final del curso) Examen final (40%)

21. Requisitos de aprobación

Calificación mínima para aprobación del curso: 4.0

22. Requisito de asistencia

75%

Recursos

23. Bibliografía Obligatoria

Baker, C. (2011). Foundations of bilingual education and bilingualism (Vol. 79). Multilingual matters.

Creese, A., & Blackledge, A. (Eds.). (2018). The Routledge handbook of language and superdiversity. New York, NY: Routledge.

Heller, M. (Ed.). (2007). Bilingualism: A social approach. Springer.

Martin-Jones, M., Blackledge, A., & Creese, A. (Eds.). (2012). The Routledge handbook of multilingualism. Routledge.

Wright, W. E., Boun, S., & García, O. (2017). The handbook of bilingual and multilingual education. John Wiley & Sons.

24. Bibliografía Complementaria

Asignada por el profesor de acuerdo con las unidades.

25. Recursos web

Multilingual Margins: A journal of multilingualism from the periphery International Journal of Bilingualism

International Journal of Bilingual Education and Bilingualism

Journal of Multilingual and Multicultural Development

Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

Política de corresponsabilidad en cuidados: En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad les estudiantes mapadres y cuidadores pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

Uso de Nombre Social: Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria. Porque [#NosCansamos del Abuso](#), [#LaChileDiceNo](#) al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al daec@uchile.cl o digenfil@uchile.cl y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)